

مصطلحات الجيوفיזياء التطبيقية

(الإنجليزي - عربي)

إعداد : الدكتور رغدان العظمة

كلية العلوم — جامعة دمشق

- A -

- aliasing	تحالٌ، استعارة	الجاذبية المطلقة
- altimeter	مقياس الارتفاع	معامل الامتصاص
- ambiguity in interpretation	الغموض في التفسير	. تسارع
- amplifier	مكبر، مضخم	مانعة صوتية
- amplitude	سعة	منابع صوتية
- amplitude spectrum	طيف السعة	طيف صوتي
- analogue-to-digital conversion (ADC)	التحويل من منابعه إلى رقمي	نظام فعال
- anomalous mass	كتلة شاذة	مسح مغناطيسي جوي
- anomaly	شذوذ	طريقة حقل أقماح
- antialias filtering	ترشيح مضاد للاتصال	(طريقة الحقل المغناطيسي
- antiiferromagnetism	مغناطيسيّة حديدية	بتردد سعى)
- apparent resistivity	تضادية متكافئة	ـ AGC = Automatic Gain
- apparent velocity	مقاومة ظاهرية	Control
- archaeological applications	سرعة ظاهرية	ـ airborne surveying
- Archie's formula	تضييقات أثرية	methods
	صيغة أرجي	- air gun

- C -

- calibration of gravimeter	معايرة مثاقل
- channel	قناة
- chargeability	قابلية الشحن
- chemical remanent magnetization (CRM)	مغنتة متبقية كيمائية
- Clairaut's formula	صيغة كلاروت
- coefficient	معامل
- coherent noise	ضوضاء مترابطة (أو متشابهة)
- combined elevation correction	تصحيح الارتفاع الموحد

- common depth point (CDP)	نقطة العمق المشتركة
- compensator	معوض
- compressional waves	أمواج انضغاطية
- Compton scattering	استطارة كومبتون
- conductance	ناقلة، موصلة
- conductivity	ناقلة نوعية، موصلة
- constant offset profiling	بروفيل الازاحة الثابتة
- constant separation traversing	خط اجتياز (أو خط عبور) ثابت الانفصال
- contact resistance	مقاومة تلامس
- continuous spectrum	طيف مستمر
- continuous velocity log	سجل سرعة مستمر
- convexity	تحدب
- convolution	الثني
- correlation	مضاهاة، ارتباط، ترابط، ارتباط متبادل
- critical angle	زاوية حرجة
- critical refraction	انكسار حرج

- astatic gravimeter	مثاقل لاسكوني (قلق)
- attenuation	توهين، وهن، تخفيض
- Audio Frequency MAGnetic field method (AFMAG)	طريقة الحقل المغناطيسي بتردد سعى (أفماج)
- autocorrelation	ارتباط متبادل ذاتي، مضاهاة ذاتية
- automatic gain control (AGC)	حاكم الكسب الآلي (AGC)
- average	معدل
- average velocity	متوسط السرعة، معدل السرعة
- axial elastic modulus	معامل المرونة الخوري

- B -

- binary gain amplifier	مضخم الكسب الثنائي (أو الثنائي)
- binary number	عدد الثنائي (أو ثنائي)
- bit	لقطة
- blind layer	الطبقة المستترة
- Bloch wall	جدار بلوش
- body waves	أمواج جسمية
- boomer	المدوي
- borehole	ثقب حفر
- Bouguer anomaly	شدوذ بوجير
- Bouguer correlation	تصحيح بوجير
- bow-tie effect	ظاهرة ربطة العنق الفراشية
- Brent oilfield	حقل نفط برنت
- bright spot	بقعة ساطعة
- bubble pulse	نبضة فقاعية
- bulk elastic modulus	معامل المرونة الحجمي

- direct interpretation	تفسير مباشر	- cross - correlation	مضاهاة تصالبية
- direct problem	مسألة مباشرة	- cross - coupling	اقتران تصانبي
- directional response	استجابة التجاهية	- crossed - array	صف متصالب
- dispersion	تشتت	- crossover distance	مسافة التقاطع
- diurnal variations	تغيرات يومية	- crustal geophysics	جيوفيزياء القشرة
- diving waves	أمواج الغوص	- Curie isotherm	تساوي حرارة كوري
- Dix formula	صيغة دิกس	- Curie temperature	درجة حرارة كوري
- DMO (= Dip Move Out)	زمن التباعد الميل	- current flow	جريان التيار
- domain (magnetic domain)	مقاطعة مغناطيسية	- curve matching	مطابقة المنحنيات
- double-dipole electrode	انتشار المساري ثانٍ		
spread	الأقطاب المصاعف		
- downward continuation	الاستمرار نحو الأسفل		
- drift of gravimeter	انسياق (انحراف) المثاقل	- decibel scale	مقاييس الديسيبل
- drift correction	تصحيح الانسياق (الانحراف)	- declination	انحراف
- ductile	سحوب، مطيل	- deconvolution	اللائني، إزالة الشئ
- dynamic correction	تصحيح حركي (динамический)	- deep tow profiling	بروفيل بالقطر العميق
		- delay	تلتف
		- demultiplexing	فك الارسال المتعدد
		- density	كتافة
		- dereverberation	منع التردد
		- detection	كشف
		- detector	لاقط، كاشف، مكتشف
		- detrital remanent	مغناطة متبقية حظامية
		magnetization	
		- diamagnetism	ديامغناطيسية
		- diffraction	حيود، انعراج
		- digital filtering	ترشيح رقمي
		- digital recording	تسجيل رقمي
		- digital sampling	معاينة (أخذ عينة) رقمية
		- dip angle	زاوية الميل
		- dip moveout (DMO)	زمن التباعد الميل
		- dipole	ثنائي أقطاب، ذو قطبين

- E -

- Earth tide	مد وجزر أرضي
- Earthquake seismology	سايسمولوجيا (علم اهتزاز)
	الزلزال
- echo sounding	سبر بالصدى
- Eddy currents	تيارات دوامية
- elastic moduli	معاملات المرونة
- elastic strain	انفعال (تحرف) مرن
- electrical conductivity	ناقلية نوعية (موصلية) كهربائية
- electric drilling	سبر كهربائي
- electric	سطح تساوي كمون كهربائي
equipotential surface	

- fan shooting	تفجير مروحي	خيال كهربائي
- fast Fourier transform (FFT)	تحويل فورييه السريع	عمل مقطع جانبي (أو بروفيل)
- fault	فالق	كهربائي
- ferrimagnetism	مغناطيسية حديدية تصادمة غير متكافئة	إلكترود، مسرى
- ferromagnetism	مغناطيسية حديدية	استقطاب الالكتروني (المسرى)
- filter	مرشح، مصفاة، ثدام	انتشار الالكترونيات (الماري)
- finite difference	فرق منته	استقطاب إلكتروليتي
- fixed separation	ثابت الانفصال	حقل كهرومغناطيسي
- flat spot	بقعة مسطحة	تحريض كهرومغناطيسي
- floating point	نقطة عائمة	وحدات كهرومغناطيسية
- flux	تدفق، فيض	(emu)
- fluxgate magnetometer	مقياس المغناطيسية بالتدفق	ارتفاع
- Fourier analysis	تحليل فورييه	استقطاب إهليجي
- Fourier transform	تحويل فورييه	كهرومغناطيسي، كهرطيسي
- free-air correction	تصحيح الهواء الحر	طاقة
- frequency domain	مجال التردد	جيوفيزياء هندسية
- frequency filtering	ترشيح تردددي	تصحيح إيتفوس
- frequency domain	المجرة (الارتجال) في مجال التردد	خط الاستواء
migration	التردد	معدات
- frequency spectrum	طيف التردد	سطح تساوي كمون
- fundamental frequency	تردد أساسى	النكافر
- G-		
- gal (= cm/sec 2)	غال (= سم/ثانية 2)	طبقه مكافأة
- gamma = 0,00001 =	غاما = 0,00001 غاوس	كتلة زائدة
Gauss = 1 nanotesla	= 1 نانوتلا	متعدد
- gamma-gamma logger	مسبار غاما - غاما	استكشاف
- Gauss (وحدة كثافة التدفق المغناطيسي في الجملة السعوية)	غاوس (وحدة كثافة التدفق المغناطيسي في الجملة السعوية)	متفجر
- Gauss's theorem	نظرية غاوس	
- F -		
- facies analysis	تحليل سخنة	
- falling body	جسم ساقط	

$0,000001 \text{ م} / \text{ثانية}^2$

- ground roll تدرج الثرى
- ground water مياه جوفية
- group زمرة
- gyromagnetic ratio of proton النسبة الجاير و مغناطيسية للبروتون

- H -

- haematite = hematite هيematite
- half-width method طريقة نصف العرض
- hammer chart مخطط هامر
- harmonic توافقى
- head wave موجة رئيسية
- hidden layer طبقة مخبأة
- Hooke's Law قانون هوك
- hydrocarbone فحوم هيدروجينية، هيدرو كربون
- hydrogeology هيدروجيولوجية، علم الجيولوجية المائية
- hydrophone هيdroفون، مسمع مائي
- hydrophone streamer شريطة من الهيدروفونات
- hydrostatic stress إجهاد هيدروستاتيكي
- (القوة المطبقة على وحدة المساحة لجسم مغمور في سائل)

- I -

- IGF = International Gravity Formula
- IGRF = International Geomagnetic Reference Field

الحقل المرجع المغناطيسي الأرضي الدولي

- geocentric dipole ذوقطبين أرضي المركز (مركزه في مركز الأرض)
- geoid شكل الأرض، جيويد
- geomagnetic correction تصحيح المغناطيسية الأرضية
- geomagnetic elements عناصر المغناطيسية الأرضية
- geomagnetic field حقل المغناطيسية الأرضية
- geophysics جيوفيزياء
- geophone جيوفون، مسح أرضي
- geophone array صف (مجموعة مرتبة من) جيوفونات
- geophysical survey مسح جيوفيزيائى
- geophysical methods الطرائق الجيوفيزيائية
- ghost reflection انعكاس شبحي
- gradient تدرج
- gradiometer مقياس التدرج المغناطيسي (magnetic...)
- granite pluton بلتون غرانيتى
- (البلتون : جسم من صخور نارية تصلبت من المهل تحت سطح الأرض)
- graphite غرافيت، جرافيت
- gravimeter مثاقل، مقياس الجاذبية
- gravitational acceleration تسارع جاذبى
- gravitational constant ثابت الجاذبية
- gravitational equipotential سطح تساوى
- surface كمون جاذبى
- gravitational potential كمون جاذبى
- gravity جاذبية أرضية، ثقالة
- gravity formula صيغة الجاذبية
- gravity meter (gravimeter) (مثاقل)
- gravity reduction اختزال جاذبى
- gravity unit(gu) وحدة جاذبية

- iron ores	خامات الحديد	- IGSN = International Gravity Standardization Network شبكة المعايرة الجاذبية الدولية
- irregular	غير منتظم	خيال
- isochron map	خرائط تساوي الزمن	مركبة تخيلية
- isolated	منعزل	نبضة
- isopach map	خرائط تساوي السخانة	ميل مغناطيسي
- isostasy	توازن القشرة الأرضية	مرشح غير مباشر
isos	(مركبة من كلمتين باللاتينية : تساوي الاستقرار (stasis	منطقة محضة (أو مستحثة)
-isostatic anomaly	شذوذ توازن القشرة الأرضية	استقطاب محض، استقطاب مستحث
- isostatic compensation	تعويض توازن القشرة الأرضية	تحريضية، محاثة
- L -		
-LaCoste and Romberg gravimeter	مثاقل لا كoste ورومبرغ	تحريض (حث) مغناطيسي (بالقصور الذاتي)
- La place's equation	معادلة لا بلاس	نقطة انعطاف
- latitude correction	تصحيح درجة العرض	كبت ابتدائي
Lenz's Law	قانون لنز	مركبة متفرقة الطور (متطاورة)
- limitation	قصور، عجز	دخل
- limiting depth	حد العمق (العمق الأعظمي) (maximum depth)	- INPUT EM system = INduced PULSE Transient EM system
- line spectrum	طيف خططي	نظام إنبوت الكهرومغناطيسي :
- longitudinal conductance	ناقلية طولية	نظام عبر النبضة المحضة الكهرومغناطيسي
- longitudinal traverse	خط اجتياز (عبور) طولي	على الطبيعة
- long path multiples	متعددات طولية المسار	شدة المغنة (المغنت)
- looping	التحلق	الرمن الاعراضي
- love waves	أمواج لوف	تفسير
- M -		
- magnetic anomaly	شذوذ مغناطيسي	سرعة الفسحة (الفاصل)
- magnetic equator	خط الاستواء المغناطيسي	الترشيح العكسي
		المسألة العكسية
		استقطاب محض

- mise à la masse method	طريقة الجسم المشحون	- magnetic polarization	استقطاب مغناطيسي
- modelling	بناء موديل	- magnetic pole	قطب مغناطيسي
- Mohorovicic discontinuity (Moho)	انقطاع موهوروفيسي (موهو)	- magnetic potential	كمون مغناطيسي
- moment	عزم	- magnetic reduction	اختزال مغناطيسي
- moveout	زمن التباعد	- magnetism of rocks	مagnetismus الصخور
- moving-coil geophone	جيوفون بوشيعة متحركة	- magnetite	مغنتيت
- moving source-receiver EM methods	الطائق الكهرومغناطيسية بمرسل ومستقبل	- magnetizing force	قوة مغناطة
- multichannel	متعدد القنالات	- magnetometer	مقياس المغناطيسية، مغنتومتر
- multiple reflections	انعكاسات متعددة	- magnetotelluric method	الطريقة المغنتوتيلورية
- multiplexing	إرسال متعدد	- marine	بحري
- N -		- master curves	منحنيات نموذجية
- nanotesla	10^{-9} تESLA = نانوتلا	- matched filter	مرشح منسجم
- Newton's law of gravitation	قانون نيوتن في الجاذبية	- maximum	نهاية عظمى (جمعها : نهايات عظمى)
- NMO (Normal MoveOut)	زمن التباعد النظامي	- maximum convexity	منحنى التحدب الأعظمي
- noise	ضوضاء، ضجيج	curve	
- noise section	قطع ضوضاء	- maximum depth	عمق أعظمي
- noise spread	انتشار الضوضاء	- mechanism	ميكانيكية
- noise test	اختبار الضوضاء	- membrane polarization	استقطاب غشائي
- non-linear optimization	إيجاد الحل الأمثل لخطيا	- metal factor	عامل المعدني
- non-polarizing electrode	إلكترود (مسرى) غير مستقطب	- mho	موء، أو姆 مقلوب
- normal moveOut (NMO)	زمن التباعد النظامي	- microgal	مايكروغال =
- nuclear precession magnetometer	مغنتومتر التردد النووي	$= 0.000001 \text{ cm/sec}^2$	$0.000001 \text{ سم/ثانية}^2$
= (proton magnetometer)	(بروتوني)	- microgravity survey	مسح جاذبي دقيق
		- migration	المиграة، الارتحال، التزوح
		$= 0.001 \text{ cm/sec}^2$	ميلي غال =
			$0.001 \text{ سم / ثانية}^2$
		- minimum	نهاية صغرى (جمعها : نهايات صغرى)
		(pl. minima)	
		- minimum delay	الحد الأدنى للتخلف، التخلف الأصغر
		- mini-sosie	طارق مصغر

- peg-leg multiple	متعدد بساق مصطنعة	- Nyquist frequency	تردد نيكوينست
- pendulum gravity measurement	قياس الجاذبية بالتواس (الرقص)	- O -	
- penetration	اختراق	- observatory	مرصد
- percentage frequency effect (PFE)	تأثير التردد المثوي	- oceanographic recorder	مسجل جغرافية المحيط
- periodic function	تابع دوري	- off-levelling error	خطأً عدم التسوية
- periodic waveform	شكل موجي دوري	- offset	انزياح، إزاحة
- permanent magnetization	مغناطة دائمة، مغناطة مستديمة	- offshore	غمري، بعيد عن الشاطئ، في عرض البحر
- permeability (magnetic...)	النفاذية المغناطيسية	- Ohm's law	قانون أوم
- phase	طور	- operator	مؤثر، عامل
- phase spectrum	طيف طوري	- optimization	إيجاد الحل الأمثل
- phase-measuring Em systems	أنظمة كهرومغناطيسية لقياس الطور	- ore	خام
- pinger source	منبع الأزاز	- oscillographic recorder	مسجل رسم التذبذبات (أوسلوجراف)
- plate tectonics	تكتونية الصخائص	- out-of-phase component	مركبة متفاوتة الطور (خارجة عن الطور)
- Poisson's equation	معادلة بواسون	- overvoltage	فرط الجهد، فرط الفولتية، فرط التوتر
- Poisson's ratio	نسبة بواسون	- P -	
- polarization	استقطاب	- parallel-profiling method	طريقة البروفيلات المتوازية
- pole	قطب	- paramagnetism	بارامغناطيسية، مغناطيسية مسامته، مغناطيسية مسايرة
- pole (magnetic...)	قطب مغناطيسي	- parameter	بارامتير
- pole-dipole electrode spread	انتشار المساري قطب - ثنائي القطب	- parasitic	طفيلي
- polluted groundwater	مياه جوفية ملوثة	- partial curve matching	إطباقي منحن جزئيا
- porosity	مسامية	- particle velocity	سرعة الجزيء
- position fixing	تعيين الموقع	- passive	أنظمة كهرومغناطيسية جوية منفعلة
- potential	كمون	airborne EM systems	
- potential field transformations	تحويلات حقل الكمون		
- potential gradient	تدرج الكمون		
- potential theory	نظرية الكمون		

- recurrence relationship	علاقة متكررة دورية	- power spectrum	طيف القدرة
- reduction equation	معادلة اختزال	- presuppression	كبت مسبق
- reduction of gravity data	إختزال معطيات الجاذبية	- primary reflections	انعكاسات أولية
- reduction of magnetic data	إختزال معطيات المغناطيسية	- principal components of stress	المركبات الأساسية للجهاد
- reduction to the geoid	إختزال إلى الجيود	- principle	مبدأ
- reduction to the pole	إختزال إلى القطب	- probe	مسبار
- reflection	انعكاس	- procedure (survey...)	أسلوب المسح
- reflection coefficient	معامل الانعكاس الكهربائي (electrical)	- proton magnetometer	مقياس المغناطيسية البروتوني
- reflection coefficient	معامل الانعكاس السايسمي (seismic)	- pseudogravitational fields	حقول جاذبية كاذبة
- reflection seismogram	سجل الاهتزاز الانعكاسي	- pseudomagnetic fields	حقول مغناطيسية كاذبة
- reflection survey	مسح انعكاسي		
- reflectivity function	تابع الانعكاسية النوعية، تابع قابلية الانعكاس		
- reflector surface	سطح العاكس		
- refraction	انكسار		
- refraction seismogram	سجل الاهتزاز الانكساري		
- refraction surveying	مسح انكساري		
- refractor	كاسر		
- regional	إقليمي		
- regional gravity field	حقل جاذبي إقليمي	- radar	ردار، كاشف
- regional magnetic field	حقل مغناطيسي إقليمي	- radar (ground based...)	رادار أرضي القاعدة
- relative gravity	الجاذبية النسبية	- ray	شعاع
- relative magnetic	النفاذية المغناطيسية	- ray tracing	اقتفاء الشعاع
permeability	النسبية	- Rayleigh wave	موجة رايلي
- remanent magnetization	مغناطة متبقيّة	- real component of EM field	المركبة الحقيقة للحقل
- residual gravity anomaly	شذوذ جاذبي مختلف		
- residual magnetic anomaly	شذوذ مغناطيسي مختلف		
- resistance	مقاومة		

- Q -

- quadrature	المركبة التربيعية للحفل
component of Em field	الكهرومغناطيسي
- quadrature systems (EM)	أنظمة تربيعية
- quarry blasts	(كهرومغناطيسية) تفجيرات مقلع (محجر)

- R -

- radar	رادار، كاشف
- radar (ground based...)	رادار أرضي القاعدة
- ray	شعاع
- ray tracing	اقتفاء الشعاع
- Rayleigh wave	موجة رايلي
-real component of EM field	المركبة الحقيقة للحفل
	الكهرومغناطيسي
- reciprocal time	زمن عكسي
- recorder	مسجل
- recorder surface	سطح التسجيل

- self potential method	طريقة الكمون الذاتي	- resistivity	مقاومة، مقاومة نوعية
- sferics	سفيركس : حقول كهرومغناطيسية متولدة عن عواصف الرعد وتنشر حول الأرض بين سطح الأرض والایونوسفير	- resistivity transform	تحويل المقاومة
- shear modulus	معامل القص	- response	استجابة
- shear wave	موجة قصبة	- response function	تابع الاستجابة
- shipborne gravimeter	مثاقل محمول على ظهر سفينة	- returns ratio	نسبة العائدات
- short-path multiples	متعددات قصيرة المسار	- reverberation	التردد
- sidescan sonar surveying	مسح بسونار المسح الجانبي	- reversed seismic profile	بروفيل سايسمي معكوس
		- root-mean-square velocity (Vrms)	حدى متوسط مربع السرعة
سيمن : وحدة الناقلة الكهربائية في الجملة siemen الدولية وكان من المعتمد تسمية هذه الوحدة باسم أوم مقلوب أو موء mho			
- signal/noise ratio (SNR)	نسبة الاشارة / الضوضاء	- salt dom	قبة ملحية
- single-ended profile (seismic)	بروفيل وحيد الطرف (سايسمي)	- sampling frequency	تردد المعاينة، ترددأخذ العينة
- single-ship seismic surveying	مسح سايسمي بسفينة واحدة	- sampling precision	دقة المعاينة، دقةأخذ العينة
- slab	بلاطة	- saturation (magnetic...)	تشبع مغناطيسي
- sleeve exploder	مفجر كمي	- Schlumberger	تشكيل مساري شلومبرجير
- Snell's law	قانون سنيل	electrode configuration	electrode configuration
- SNR (signal/noise ratio)	نسبة الاشارة/الضوضاء	- Schmidt vertical balance	ميزان شميدت الشاقولي
- solid earth tides	مد وجزر الأرض الصلبة	- sea bottom gravimeter	مثاقل قاع البحر
- sonar (= Sound Navigation And Ranging)	سونار، سير بالصدى (الملاحة وتحديد المدى صوتي)	- sea floor spreading	انتشار أرضية البحر
- sonic log	سجل سير صوتي	- second derivative method	طريقة المشتق الثاني
- sonobuoy	طاافية صوتية راديوية (لتسجيل الأصوات تحت الماء وإرسالها بالراديو)	- section	مقطع
- sonograph	رسم بياني صوتي	- secular variation	تغير قرني
- sounding	سير	- sedimentary basin	حوض رسوني
- SP (self potential spontaneous polarization)	الكمون الذاتي = الاستقطاب التلقائي	- seismic	سايسمي، ارتجاجي، اهتزازي
		- seismic/acoustic spectrum	طيف سايسمي/صوتي
		- sequence analysis	تحليل التابع، تحليل التعاقب
		- seismogram	سجل الاهتزاز
		- seismology (earthquake...)	سايسمولوجيا الزلازل،(...)
		- seismometer	علم اهتزاز الزلازل
			قياس الزلزلة

- S -

- salt dom	قبة ملحية
- sampling frequency	تردد المعاينة، ترددأخذ العينة
- sampling precision	دقة المعاينة، دقةأخذ العينة
- saturation (magnetic...)	تشبع مغناطيسي
- Schlumberger	تشكيل مساري شلومبرجير
electrode configuration	electrode configuration
- Schmidt vertical balance	ميزان شميدت الشاقولي
- sea bottom gravimeter	مثاقل قاع البحر
- sea floor spreading	انتشار أرضية البحر
- second derivative method	طريقة المشتق الثاني
- section	مقطع
- secular variation	تغير قرني
- sedimentary basin	حوض رسوني
- seismic	سايسمي، ارتجاجي، اهتزازي
- seismic/acoustic spectrum	طيف سايسمي/صوتي
- sequence analysis	تحليل التابع، تحليل التعاقب
- seismogram	سجل الاهتزاز
- seismology (earthquake...)	سايسمولوجيا الزلازل،(...)
- seismometer	علم اهتزاز الزلازل

- suppression (electrical...)	كبت كهربائي	- sparker	شرار
- suppression (seismic...)	كبت سايسمي	- sparker source	منبع شرار
- surface wave	موجة سطحية	- spatial frequency	التردد الفضائي
- survey	مسح	(= wavenumber)	(العدد الموجي)
- susceptibility (magnetic...)	التأثيرية المغناطيسية	- spectral analysis	تحليل طيفي
- sweep signal	إشارة جارفة	- spectrum	طيف
- synthetic seismogram	سجل اهتزاز تركيبي	- spherical harmonic analysis	تحليل توافقي كروي
		- split profile	طريقة البروفيل المشطور (انكساري)
		method (refraction)	انتشار مشطور (سايسمي)
		- split spread (seismic)	استقطاب تلقائي (= كمون ذاتي)
		polarization (= self potential)	مثاقل مستقر
- tape recorder	مسجلة شريطية	- stable gravimeter	تکدیس
- Telluric currents	تيارات تيلورية	- stacking	سرعة التکدیس
- Telluric current surveying	مسح بالتيار التيلوري	- stacking velocity	تصحیح سکونی (سايسمي)
- terrain correction	تصحیح التضاریس (الجاذبی) (gravity)	- static correction	عاصفة مغناطیسیة
- terrain correction	تصحیح التضاریس (المغناطیسی) (magnetic)	- storm (magnetic...)	مثاقل سکونی (أو ساکن، أو راکد)
- Tesla (T)	تسلا (وحدة كثافة التدفق المغناطیسی في الجملة الدولیة)	- static gravimeter	انتشار مفرشخ (سايسمي)
- thermoremanent	مغناطیسیة متبقیة حراریة magnetization (TRM)	- straddle spread (seismic)	انفعال، تحرف
- three-dimensional anomaly	شذوذ ثلاثی الأبعاد	- strain	تحليل طبی
- three-dimensional seismic surveying	مسح سايسمي ثلاثی الأبعاد	- stratigraphic analysis	بناء مودیل طبی
- tidal correction	تصحیح المد والجزر	- stratigraphic modelling	علم الطبیقی، الستراتیغرافیا
- tides (solid earth...)	مد وجزر الأرض الصلبة (...)	- stratigraphy	إجهاد
- tilt angle	زاویة المیل	- stress	تحليل بنیوی
- tilt-angle EM method	طريقة زاویة المیل الكهرومغناطیسیة EM method	- structural analysis	خریطة الارتفاعات المتساوية البنیویة
- time correction (seismic)	تصحیح الزمن (سايسمية)	- structural contour map	تحت القاع
		- sub-bottom	کبریتید، سولفید
		- sulphide	

- unstable gravimeter	مثاقل غير مستقر	- time domain	مجال الزمن
- uphole survey	مسح صعود الحفرة	- time term	حد الزمن
- uphole time	زمن صعود الحفرة	- time variable gain	كسب متغير مع الزمن
- upward continuation	الاستمرار نحو الأعلى	- time-distance curve	منحنى الزمن - المسافة
		- topographic correction	تصحيح الطبوغرافيا
- V -			مقاييس مغناطيسية ذو رأس فتل
- variometer (magnetic...)	مقاييس تغير المغناطيسية	magnetometer	كتلة شادة كمية
- velocity	سرعة	- total anomalous mass	أثر
- velocity log	سجل سرعة السرعة	- trace	عاشر
- velocity spectrum	طيف السرعة	- transient	عاشر
- vertical electrical sounding	سبر كهربائي عمودي،	- transient waveform	شكل موجة عابرة
(VES)	أو سبر كهربائي رأسي	- transmission coefficient	معامل النقل الكهربائي
- vertical time	زمن عمودي، زمن رأسي	(electrical....)	
- very low frequency (VLF)	التردد المنخفض جدا	- transverse resistance	مقاومة مستعرضة
- vibroseis	الرجاح	- transverse traverse	خط اجتياز
- viscous remanent magnetization	مغنتة متبقيّة لزجة	- traverse	خط اجتياز، خط عبور
VLF = very low frequency	التردد المنخفض جدا	- travel - time curve	منحنى الانتقال - الزمن
voltage	فولطية، جهد، توتر	- trend analysis	تحليل المنحني
		- Turam EM method	طريقة تورام الكهرومغناطيسية
- W -		- turning point of ray	نقطة الانعطاف لشعاع
- water gun	مدفع مائي	- two - dimensional anomaly	شذوذ ذو بعدين
- water table	مستوى (منسوب) المياه الجوفية	- two-frame EM	طريقة كهرومغناطيسية بإطارين
- wave	موجة	method	طريقة كهرومغناطيسية بطائرتين
- wavefront	صدر الموجة، جبهة الموجة	two-plane EM	
- wavefront chart	محضن جبهة الموجة	method	
- wavenumber	عدد موجي	- two-ship seismic	مسح سايسمي بسفينتين
- wavenumber spectrum	طيف العدد الموجي	surveying	
- weathered layer	طبقة مجواة		
- weathering correction	تصحيح التجوية	- units (magnetic...)	وحدات مغناطيسية

- Young's modulus	معامل يونغ	- Wenner electrode configuration	تشكيل مساري وينر
- Z -		- white noise	الضوضاء البيضاء
- zero-length spring	نابض بطول صفرى	- word (binary...)	كلمة ثنائية
- zero-phase filter	مرشح بطور صفرى	Worden-type gravimeter	مثاقل نمط ووردن
- zero-phase spectrum	طيف بطور صفرى		
- Zoeppritz's equation	معادلات زوبريتز	- Y -	